

---

---

# DIARIO DE LA CORUÑA,

DEL MARTES 17 DE OCTUBRE DE 1809.

---

---

## *Sta. Hedwiges Viuda.*

---

---

Siendo tan interesante el que tengamos una circunstanciada noticia del poder y fuerzas de nuestra apreciada aliada la Inglaterra, insertamos con la mayor satisfaccion el siguiente artículo de nuestra gazeta del gobierno en Sevilla del 14 de septiembre, de la qual, siguiendo el orden, extractamos hoy esto, y se hará otro dia hasta la del 23. Lean con gusto los buenos españoles este párrafo elocuente y verdadero, que traducido de los periódicos ingleses es como sigue.

»Todas las medidas que el despecho de Bonaparte ha tomado para debilitar el poder de la gran-Bretaña, parece han producido un efecto enteramente contrario. Nunca ha tenido esta potencia esquadras mas grandes, exércitos mas numerosos, ni acaso ha contribuido con mayores subsidios en favor de la libertad de la Europa; y sin embargo sus rentas públicas en el año anterior han excedido á los gastos en 4,300@ libras esterlinas (387 millones de reales). Nuestros inmensos recursos nos aseguran los medios de continuar la guerra sin aumentar los impuestos, por un término casi indefinido, mientras que el enemigo, alimentando sus furores con rapiñas y saqueos se irá aniquilando por sus propios esfuerzos en medio de la Europa devastada.

Nuestras fuerzas se han aumentado casi hasta el punto á que pueden llegar sin comprometer la prosperidad nacional. Nuestra armada se ha ido acrecentando, de modo que en el dia consta de 1137 navíos de guerra con 130@ marineros á sueldo del estado. Es inútil observar que todas las marinas del mundo entero reunidas, desaparecerian delante de tan formidable armada, aun mas fuerte por su audacia intrépida que por su número. El enemigo despechado nos abandona tácitamente el imperio de los mares, y el tridente de Neptuno pone freno á los furores de la tier-

ra. Nuestras fuerzas terrestres que por su corto número ha despreciado afectadamente el tirano por tan largo tiempo, le han arrancado por fin los elogios merecidos por nuestro valor y comprobados por la destruccion de sus *invencibles*. ¿Que será viendo ahora marchar á libertar el continente esos numerosos batallones que sus furores, así como los dientes de la serpiente, han hecho salir de la tierra en esta isla tan fecunda en héroes? Sin duda el gobierno ingles no quitará indistintamente al labrador de sus campos, al artesano de su taller, ni al estudiante de sus estudios; porque tiene á su disposicion un sobrante considerable de poblacion con los medios necesarios para armarla, y cuyo valor inato tarde ó temprano llegará á ser fatal á quien se atreva á provócarlo. El ejército activo consta ya de 244<sup>000</sup> hombres efectivos sin contar los oficiales. Este número se ha creído suficiente para todos los obgetos de ataque y defensa; y no parece que el gobierno tenga intencion de aumentarlo sensiblemente. Cerca de 100<sup>000</sup> de estos guerreros estan ya empleados con honor en el continente, ó acaban de partir. Téngase presente que al principio de la revolucion francesa el ejército entero de Inglaterra apenas llegaba á la mitad de este número. Ademas del ejército activo tiene la gran Bretaña para los tres reynos una milicia de 99<sup>000</sup> hombres que solo diferencian de los soldados activos en que su servicio es para lo interior, y sirven para reponer á estos. Finalmente forman la reserva 400<sup>000</sup> hombres voluntarios y milicias locales que se exercitan en sus propios condados, y han correspondido plenamente á las esperanzas que nos daban. Su número en el mes de marzo último ascendía á 195,161 hombres efectivos en Inglaterra y Escocia solamente; y los sugetos mas distinguidos han solicitado con empeño el honor de mandarlos. La Irlanda tiene ademas baxo el nombre de *Icomamy* una reserva de 70<sup>000</sup> hombres, que se formó 12 años ha, y ha hecho los mejores servicios en los últimos acontecimientos. Estas reservas son el *Landwehr* de la gran-Bretaña, y Bonaparte ha podido conocer el 21 y 22 de mayo último en la batalla de Esling lo que pueden hacer estas tropas nacionales quando se trata de defender el suelo donde han nacido. El resumen de estos diferentes recursos presenta un total de 813<sup>000</sup> hombres armados para la defensa del pais, ó para libertar á la Europa; 1137 navios de guerra tripulados por 130<sup>000</sup> marineros; y una renta de 2029 millones, con la seguridad de que no baxará por un tiempo indefinido. ¡A pesar de todo, la Europa está oyendo á su tirano que no puede darle la paz hasta que haya destruido nuestro poder marítimo!”

En oposicion del antecedente esrado del poder y fuerzas de la Inglaterra, léase ahora el de los príncipes, duques, condes, &c. que ha creado Bonaparte; cuya nomenclatura, publicada en el diario de Cadiz del 13 de septiembre, debe serlo ea todos los periódicos para que se vea que así como la Inglaterra hace navíos, Bonaparte hace condes, con la diferencia de que aquellas son fuerzas efectivas y reales, y estos poderes imaginarios y fantásticos; pues ninguno lo tiene para mandar en el territorio que se le ha asignado. En fin leamos dicha nomenclatura; puesto que en el poco tiempo que debe durar esta farsa ridícula es cosa curiosa el saber que papel hacen los farsantes y el nombre ó titulo de cada uno, para no ignorar quando es menester quien habla ó de quien se habla.

### NOMENCLATURA

*De las nuevas Dignidades conferidas por Napoleon, para facilitar la lectura de los periódicos y demas papeles nuevos.*

#### REYES.

Luis Bonaparte.	<i>Rey de Holanda.</i>
Gerónimo Bonaparte.	<i>Rey de Westfalia.</i>
José Bonaparte.	<i>Rey nominal de España.</i>
Joaquin Murat.	<i>Rey de Nápoles.</i>
Maximiliano, Elector.	<i>Rey de Baviera.</i>
Federico Augusto, Elector.	<i>Rey de Wirtemberg.</i>
Eugenio Beauharnois.	<i>Virrey de Italia.</i>

#### PRINCIPES.

Felix Bacciochi.	<i>Principe de Piombino.</i>
Camilo Borghese.	<i>Principe de Guastala.</i>
Taylleran Perigord.	<i>Principe de Benavento.</i>
El Mariscal Berthier.	<i>Principe de Neufchatel.</i>
El Mariscal Bernardote.	<i>Principe de Pontecorbo.</i>

#### DUQUES Y DUQUESAS.

Elisa Napoleon.	<i>Gran Duquesa de Toscana.</i>
El Mariscal Augerau.	<i>Duque de Castiglione.</i>
Bessieres.	<i>Duque de Istria.</i>
Davoust.	<i>Duque de Averstad.</i>
Kellerman.	<i>Duque de Valmi.</i>
Lannes.	<i>Duque de Montebello.</i>
Lefebre.	<i>Duque de Danzik.</i>
Massena.	<i>Duque de Rivoli.</i>
Moncey.	<i>Duque de Cornegliano.</i>

Mortier.	<i>Duque de Treviso.</i>
Ney.	<i>Duque de Elchingen.</i>
Soult.	<i>Duque de Dalmacia.</i>
Victor.	<i>Duque de Belluno.</i>
Cambaceres, Archicanciller.	<i>Duque de Parma.</i>
Le Brun.	<i>Duque de Plasencia.</i>
Caulaincourt, gran Escudero.	<i>Duque de Vicencia.</i>
Duroc, Mariscal de Palacio.	<i>Duque de Frioult.</i>
El General Savary.	<i>Duque de Rovigo.</i>
El General Arrigbi.	<i>Duque de Padua.</i>
El General Junot.	<i>Duque de Abrantes.</i>
El General Marmont.	<i>Duque de Ragusa.</i>
Mr. Melz.	<i>Duque de Lodi.</i>

## CONDES.

Clarke, Ministro de Guerra.	<i>Conde de Humberg.</i>
Lacué, idem.	<i>Conde de Cessac</i>
Cretet, Ministro de lo interior.	<i>Conde de Campemol.</i>
Cureé, Senador.	<i>Conde de la Benissiere.</i>
Dizez, idem.	<i>Conde de Arein.</i>
Jouenu Aubert.	<i>Conde de Tastal.</i>
Le Cotnux Canteleu.	<i>Conde de Jesnel.</i>
Monge.	<i>Conde de Peluse.</i>
Papin.	<i>Conde de San Cristin.</i>
Timbrunes.	<i>Conde de Valencia.</i>
Vernier.	<i>Conde de Mondrien.</i>

*Coruña 17 de octubre.*

## A V I S O.

Se halla vacante una de las plazas de Médico titular de esta ciudad, su dotacion 600 ducados anuales, y sus obligaciones asistir á los pobres y hospitales de Caridad y Buen suceso, sin interres alguno, y se publica para que los que quieran pretender lo executen dentro de dos meses, que se concluirán en 10 de diciembre próximo, remitiendo su solicitud y documentos por medio del secretario de ayuntamiento D. Rafael Nogueyra, en la inteligencia de que el dia 15 de dicho mes la proveerá la ciudad en el que considere mas benémerito.

*Teatro.* Hoy se representa la comedia titulada: *Casarse por vengarse*, Tonadilla, Saynete y Bayle.

## DE ORDEN SUPERIOR.

*En la Oficina de D. Francisco Cándido Perez Prieto.*